

Инструкция по обслуживанию и монтажу для пользователей установки Станция умягчения воды

AQUASET 500 AQUASET 1000







Содержание

Основные данные	5
Раздел I	5
1. Гидравлический монтаж	5
А. Сведения по технике безопасности	5
В. Распаковка умягчителя	6
С. Проверка местных гидравлических условий	6
D. Выбор места установки устройства	6
Е. Материалы	7
F. Монтаж присоединительных патрубков подачи и отвода воды	8
G. Размещение и присоединение умягчителя	9
Н. Присоединение отвода промывных вод, образующихся при регенерации	9
I. Наполнение ионообменной колонны водой	10
J. Подключение электропитания	11
2. Процедура первого запуска в работу	11
А. Программирование пульта управления	11
В. Наполнение рассольного бака солью	13
РазделII	15
1. Функции пульта управления	15
А. Запуск регенерации вручную	15
В. Дополнительные функции	16
С. Основные сведения по диагностике	17
D. Отсутствие электропитания	18
Е. Коды ошибок	20
Раздел III	21
1. Процедуры по техническому обслуживанию	21
А. Пополнение соли в рассольном баке	21
В. Солевые отложения	22
С. Проверка жесткости воды после умягчителя	22
D. Проверка давления воды в системе	23
Б. Проверка давления воды в системеЕ. Эксплуатация механического фильтра	23
Б. Оксплуатация механического фильтраF. Проверка показаний часов, отображающих текущее время	24
2. Указания по эксплуатации устройства	24
2. Указания по эксплуатации устроиства 3. Журнал записей по эксплуатации	24
3. Журнал записей по эксплуатации 4. Таблица неисправностей	25
4. Таблица нейсправностей Раздел IV	26
1. Размеры и технические данные	26
т. газмеры и технические данные Раздел V	27
!!	27
 Контрольные процедуры перед вызовом сервисной службы Гарантийная карта 	28
2. гарантийная карта 3. Протокол ввода устройства в эксплуатацию – оригинал	31
	33
4. Протокол ввода устройства в эксплуатацию – копия Раздел VI	
	35
1. Чертежи составных частей устройства	35
Условия по Техническому надзору за эксплуатацией оборудования работающего	39
под давлением, которым оснащены ионообменные умягчители серии AQUASET	40
Влияние промывных вод, образующихся в устройствах Aquaset на индивидуальные очистные сооружения	40
いっかい ロロロ いいいいん プロリオ	

Указание!

Прежде чем приступить к установке, ознакомьтесь, пожалуйста, с настоящей инструкцией и соблюдайте все правила техники безопасности по вводу эксплуатацию и работе устройства. Если у Вас возникнут какие-либо вопросы, просим связаться с сервисной службой поставщика или производителя устройства.

Основные данные

Прежде чем приступить к подключению, вводу в действие и эксплуатации устройства, заполните, пожалуйста, следующие рубрики:

Серийный номер (SER. NO*)		
ійный номер можно найти на наклє	эйке, имеющейся под крышкой	
	-	
	dH (немецкая шкала	
	жёсткости воды)	
	бар	

Раздел I

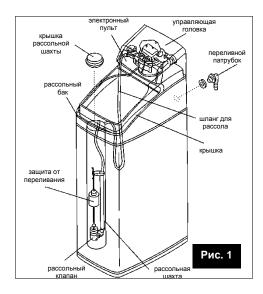
1. Гидравлический монтаж

А. Сведения по технике безопасности

- Прежде чем приступить к установке и вводу в действие умягчителя, ознакомьтесь, пожалуйста с нижеследующей инструкцией. Соблюдение содержащихся в ней указаний обеспечит безопасное и полное использование приобретённого устройства. Несоблюдение инструкции может привести к материальному ущербу и угрозе для здоровья.
- Умягчитель удаляет из воды катионы кальция и магния, отвечающие за её жесткость, а также может удалять соединения двухвалентного железа, имеющегося в воде с допустимой концентрацией не более 0,5 мг Fe/л. Устройство не удаляет железо в иной форме (например, органической), а также не улучшает вкус и запах воды.
- Температура окружающей среды, в которой работает умягчитель, не может быть ниже 4°C и выше 40°C.
- Максимальная температура воды, которую может умягчать устройство, не может превышать 49°C.

- Вместе с устройством может поставляться механический фильтр (вариант), который следует установить на трубопроводе подвода необработанной воды в соответствии со схемой, имеющейся на рис. 2.
- Устройство работает при электропитании напряжением
 24 В. Просим использовать трансформатор, поставляемый в комплекте с устройством.
- В случае повреждения кабеля электропитания, следует немедленно отключить трансформатор. Перед повторным включением электропитания, кабель следует заменить или отремонтировать.
- Перед снятием наружной крышки клапана следует обязательно отключить электропитание устройства.
- Умягчитель не предназначен для обработки воды, физикохимические и бактериологические показатели которой превышают нормативные требования.

В. Распаковка умягчителя



С. Проверка местных гидравлических условий

■ Давление воды в водопроводе Чтобы умягчитель правильно работал, давление воды в водопроводной сети не должно быть меньше, чем 1,4 бара и больше, чем 8,0 бар. Если давление ниже минимума, следует использовать водонапорную установку, повышающую давление; если же оно превышает допустимое максимальное значение, следует установить редуктор давления.

→ Внимание!

D. Выбор места установки устройства

- Умягчитель нужно устанавливать как можно ближе к котлу, а также в непосредственной близости к канализационному стоку.
- Подключая умягчитель перед входом в котёл, следует обратить внимание на то, чтобы температура воды в месте подключения не превышала 49°С. Лучше всего между умягчителем и котлом установить обратный клапан, предотвращающий возврат горячей воды в устройство. Слишком горячая вода может

В первую очередь необходимо извлечь все элементы устройства из картонной коробки, освободить от пенопласта и клеящих лент. Проверить, не поврежден ли умягчитель во время транспортировки. Если это случилось, необходимо немедленно заявить об этом факте продавцу. Устройство вынимать очень осторожно. Оно поставляется в смонтированном виде, поэтому может быть тяжелым. При переноске следует держать его снизу и избегать перемещения по полу. Не переворачивать вверх дном, не опускать и не ставить на угловатые или остроконечные поверхности.

Если в течение дня давление воды очень высокое, может случиться, что ночью оно превысит значение 8,0 бар. В таком случае, рекомендуем установить редуктор давления. Для контроля рабочего давления в оборудовании предлагаем оснастить оборудование манометрами в соответствии со схемой (рис. 2).

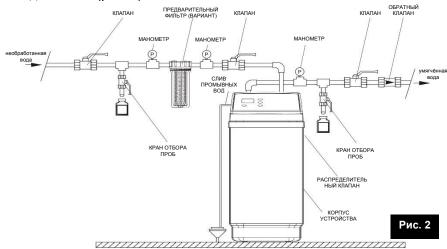
- Величина расхода Чтобы умягчитель правильно работал, минимальная величина расхода на входе должна составлять 11,0 л/мин.
 - привести к разрушению элементов управляющего клапана и ионообменной смолы.
- Рекомендуется применение источника бесперебойного питания UPS для подключения устройства в электропитанию на случай прекращения подачи электроэнергии во время регенерации устройства, которое может привести к повышенному расходу воды.
- Умягчитель следует установить в месте, в котором невозможно его замерзание. В случае

замерзания произойдёт повреждение устройства. Гарантия не распространяется на повреждения такого вида.

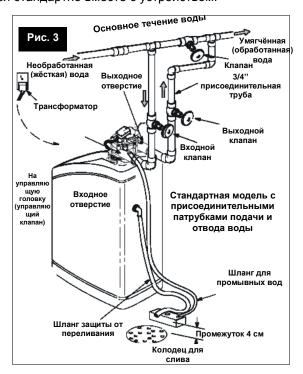
 Умягчитель питается от тока напряжением 28 В. Вместе с устройством поставляется трансформатор с электропроводом. Сетевая розетка с заземлением должна находиться в непосредственной близости от устройства, быть защищена от дождя и мороза. Умягчитель должен быть всегда подключен к электропитанию; сетевая розетка не может управляться переключателем, который случайно может быть выключен.

Е. Материалы

Прежде, чем приступить к установке устройства, необходимо проверить правильность подключения подачи на умягчитель и отвода с него воды. Если смотреть на устройство спереди, то вход воды находится справа, а выход — слева (рис. 3).



Гидравлическое подключение умягчителя следует выполнить согласно схеме, показанной на рис. 2. Умягчитель имеет присоединительные патрубки и сливным шлангом промывных вод. Умягчитель может быть оснащён механическим фильтром (вариант). Оснащение гидравлической системы такими элементами, как клапаны, манометры, клапаны для отбора проб и т. п. является обязанностью того, кто устанавливает оборудование, они не поставляются стандартно вместе с устройством.



→ Внимание!

Умягчитель не может использоваться для умягчения воды в домохозяйствах. В установке нельзя устанавливать байпас.

→ Внимание!

Если умягчитель поставляется вместе с насосом-дозатором химического препарата, рекомендуется обратиться в сервисную службу вашего поставщика или производителя химического препарата.

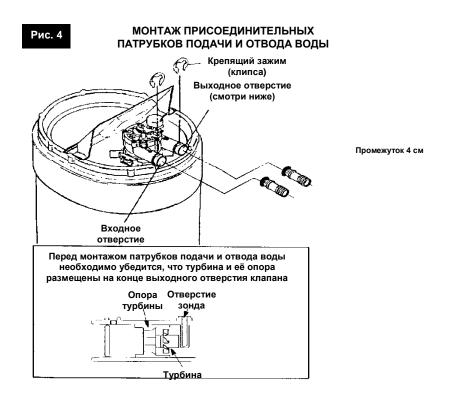
F. Монтаж присоединительных патрубков подачи и отвода воды

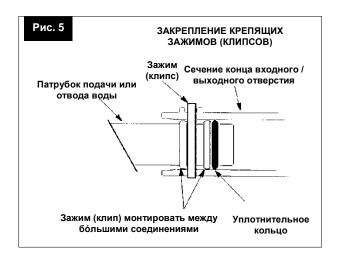
С целью присоединения к умягчителю системы подачи и отвода воды с умягчителя, необходимо присоединить к управляющей головке (управляющему клапану) присоединительные патрубки. Эти патрубки стандартно поставляются в комплекте с устройством.

Для монтажа присоединительных патрубков (подачи и отвода воды), необходимо выполнить следующие операции:

■ проверить отсутствие твёрдых тел во входном и выходном отверстии клапана; из выходного отверстия извлечь пластмассовую заглушку; проверить находится ли турбина и её опора в надлежащем месте (рис. 4),

- смочить водой кольцевые уплотнительные прокладки присоединительных патрубков,
- во входное и выходное отверстия вставить присоединительные патрубки с кольцевыми прокладками, покрытыми смазкой на основе силикона (рис. 4) и предварительно смоченными водой,
- надеть два пластмассовых зажима (клипсы) сверху (рис. 4 и 5) и убедится, что они хорошо закреплены.





G. Размещение и присоединение умягчителя

1. Умягчитель должен быть размещен на плоской и гладкой поверхности. В случае необходимости в качестве опоры следует использовать фанеру. При необходимости следует применить регулирующую подкладку. Не размещать подкладку непосредственно под умягчителем

(без фанеры). Тяжесть наполненного водой и солью устройства несёт опасность того, что корпус может треснуть. Для перемещения умягчителя следует захватить его снизу и осторожно переместить на новое место, покачивая его при этом.

Гидравлическое присоединение умягчителя:

Следует действовать в соответствии с указаниями, приведенными выше, с соблюдением схемы гидравлического подключения (рис. 2). Следует отмерить, отрезать и герметично соединить трубы, тройники, колена и другие элементы установки. Необходимо помнить, что соединение «вход воды» находится с правой стороны, если стоять лицом к умягчителю. Если вода протекает слева направо, при выполнении присоединения, необходимо для водяной установки использовать колена.

→ Внимание!

В случае возникновения какихлибо неясностей или проблем, связанных с гидравлическим подключением умягчителя, рекомендуется обратиться в квалифицированное и авторизированное предприятие, занимающееся установкой оборудования.

Н. Присоединение отвода промывных вод, образующихся при регенерации

- 1. Присоединение отвода промывных вод, образующихся в процессе регенерации.
- Для подключения отвода промывных вод с умягчителя, следует использовать шланг, поставляемый в комплекте с устройством. Один его конец присоединить к выпускному патрубку промывных вод, имеющемуся в задней части

управляющей головки (клапана), а второй — разместить в канализационном колодце (рис. 3). Между концом шланга и отверстием стока воды должен быть промежуток не менее 4 см. Это предотвратит возможность всасывания нечистот через умягчитель.

- Шланг следует закрепить таким образом, чтобы во время интенсивного вытекания промывной воды он не двигался. Он не может быть загнутым, скрученным или иметь проколы.
- Шланг должен находиться ниже выпускного патрубка управляющего клапана.
- 2. Подключение колена перелива рассольного бака.
- резиновую соединительную муфту вставить в отверстие рассольного бака (сзади) так, чтобы одна её часть находилась внутри, а другая часть снаружи бака.
- Более толстый конец коленаштуцера вставить в соединительную муфту с внешней стороны рассольного бака.

■ можно присоединить отводящий шланг — диаметр патрубка 3/8" — внутренняя резьба (не входит в комплект поставки) аналогичным образом, как указано в п. 1

→ Bнимание!

- шланг перелива рассольного бака является только лишь дополнительным предохранением, на случай, если бы этап наполнения рассольного бака водой не закончилась в соответствии с программой.
- никакая часть шланга перелива не может находиться выше уровня патрубка перелива (рис. 3)
- нельзя присоединять шланг перелива рассольного бака к выходному патрубку управляющего (распределительного) клапана (см. п. 1 выше).

І. Наполнение ионообменной колонки водой

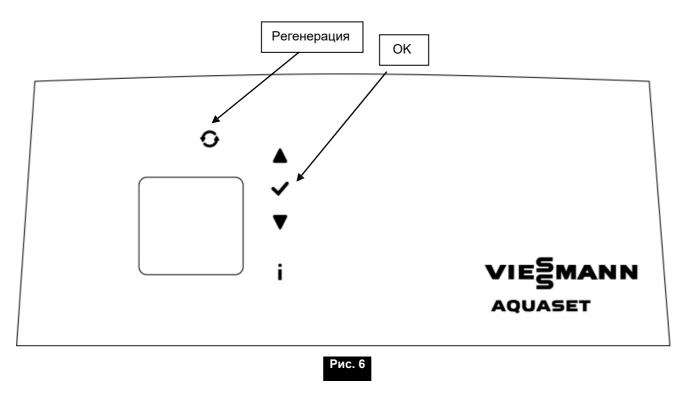
→ Внимание!

Чтобы избежать повреждения устройства, вызванного давлением воздуха или воды, а также чтобы смыть загрязнения с труб установки, необходимо соблюдать имеющиеся ниже указания.

- 1. Закрыть запорный вентиль, прекращая подачу мягкой воды, подаваемой в котёл, имеющийся после устройства.
- 2. Открыть краны отбора проб воды, расположенные перед устройством и после него, подставляя под него посуду для воды (напр. ведро).
- Постепенно открывать кран подачи воды на установку. Открывать этот кран следует медленно и постепенно, с перерывами, чтобы не допустить резкого увеличения давления в установке и устройстве.
- 4. Первоначально может возникнуть «выплёвывание» и перебои вытекания воды. Это обусловлено выходом воздуха из системы. Аналогичная ситуация может иметь место с краном отбора проб, имеющимся после устройства.
- 5. Появление воды в кране означает, что наступило наполнение водой колонны со слоем смягчителя. В течении нескольких минут вытекающая из крана вода может иметь жёлтый или бурый цвет.

2. Первый запуск умягчителя

А. Программирование контроллера



После подключения трансформатора к розетке, в течение трех секунд на экране дисплея покажется типовой код данной модели устройства (500 - 17ud, 1000 - 22ud), а также версия программного обеспечения (например, U3.0). За вышеупомянутым последует сообщение текущего времени

(PRESENT TIME), и время, например, 12:00 утра (AM), которое начнет мигать.

Если экран дисплей показывает - - - нажимайте (▲) или (▼) пока на экране дисплея не появится код 500 - 17ud, 1000 - 22ud. Если появившийся на экране дисплея код отличается от 500 - 17ud, 1000 - 22ud обратитесь в сервисную службу вашего поставщика.

Сигнал (**BIP**) активируется каждый раз при нажатии кнопки. Один звуковой сигнал указывает на одно изменение на экране дисплея. Серия звуковых сигналов указывает на неправильное нажатие, и необходимость нажать другую кнопку.

1. Установка времени

Для того чтобы установить время, нажимайте (\blacktriangle) или (\blacktriangledown) пока на экране дисплея не появится нужное время (час).

В случае, если экран дисплея не предоставляет информацию о времени PRESENT TIME, нажмите кнопку ОК и используйте (▲) или (▼) пока на экране дисплея не появится правильное время.



Внимание:

Если установлен двенадцатичасовой формат времени, на экране дисплея появится надпись "до полудня" (АМ), часть времени после полуночи - часы между 00:00 и 11:59; и надпись «после полудня» (РМ), часть времени после полудня - часы между 12:00 и 23:59. Часы можно также установить в двадцатичетырехчасовом формате без признаков АМ и РМ.

Внимание:

С каждым нажатием одной из кнопок время будет увеличиваться или уменьшаться на одну минуту. Если оставить нажатой любую из кнопок, время будет изменяться со скоростью 32 минуты в секунду. Затем нажмите кнопку ОК для подтверждения выбранного времени.

2. Программирование жесткости воды

Одно нажатие на кнопку ОК (в режиме настройки времени) переместит экран (с подтверждением выбранного времени) в режим ЖЕСТКОСТЬ (HARDNESS); на экране дисплея должно мигать значение 25 (значение по умолчанию). Сейчас жесткость использованной воды закодирована в gpg (жесткость воды выражается в, например, 0n - в соответствии с немецкой шкалой, должно быть умножено на 1,036). Жесткость воды может быть выражена в различных единицах. Ниже приводится таблица, показывающая наиболее часто используемые единицы жесткости воды в стране:



Единица жесткости	мг СаСО3/I	°f франц. градус	°dН немец. градус	gpg	мг –экв/л
1 мг CaCO3/I	1	0,1	0.056	0.058	0,02
1 франц. градус (°f)	10	1	0.56	0.58	0,2
1 немец. градус (°dH)	17.8	1.78	1	1.036	0,357
gpg	17.2	1.72	0.96	1	0,345
мг –экв/л (mval/L)	50	5	2,8	2,9	1

В случае, когда отсутствуют результаты физико-химического анализа, информацию о жесткости воды следует получить у местной компании водоснабжения, или из соответствующего регионального отделения Государственной санитарной службы, если используется муниципальное водоснабжение; или должно быть определено самостоятельно с использованием экспресс тестов. По данному вопросу следует проконсультироваться с поставщиком. Пожалуйста, внесите полученные результаты на стр. 3 этой инструкции, а также на отдельный ярлык, который должен быть помещен под крышку солевого бака с применением липкой ленты. При неочищенной воде, содержащей железо в концентрации, превышающей 0,2 мг/л, пожалуйста, используйте скорректированную жесткость воды. Скорректированная жесткость воды рассчитывается по следующей формуле:

Скорректированная жесткость воды [gpg] = жесткость воды [gpg] + 4.8 × концентрация железа мг/л

Введите значение жесткости воды или значение скорректированной жесткости воды (в gpg) в контроллер умягчителя, оперирующего жесткостью воды. Для того чтобы ввести значение жесткости воды, используйте кнопку (▲) или (▼), пока на экране дисплея не появится соответствующее число. При каждом нажатии кнопки количество жесткости воды изменится на 1 единицу, пока достигнется число 25. Выше числа 25 при каждом

нажатии кнопки количество жесткости воды будет изменяться на 5 единиц. Максимальное значение жесткости воды для AQUASET 2000 установлено на уровне 120. Нажмите кнопку ОК для подтверждения выбранного значения жесткости воды.

3. Программирование максимального срока регенерации (в между циклами днях), в течение периода застоя воды Автоматическая регенерация во время периода застоя воды поможет сохранить микробиологическую чистоту загрузки (во время застоя воды могут вырасти микроорганизмы и бактерии). Нажмите и удерживайте кнопку ОК пока на экране дисплея не прочитаете информацию вуремени начала регенерации (RECHARGE TIME) и, например, 2:00 АМ (время начнет мигать). Затем нажмите еще раз (но не удерживайте) кнопку ОК, пока на экране дисплея не прочитаете RECHARGE и dY - (последнее начнет мигать). При заводских настройках (dY -) будет неактивно, что означает, что устройство не будет регенерироваться в период застоя воды. Нажмите (▲) или (▼) пока на экране дисплея не появится нужное значение, чтобы активировать функцию dY. Возможный диапазон настроек составляет от 1 до 7 дней (dY). Нажмите на кнопку ОК четыре раза, чтобы подтвердить изменения и вернуться к главному экрану.



Описание остальных функций, доступных в панели управления приводится в разделе II.

В. НАПОЛНЕНИЕ РАССОЛЬНОГО БАКА ВОДОЙ И СОЛЬЮ

Регенерация ионообменной смолы осуществляется с использованием солевого раствора или, другими словами - водным раствором соли. Процесс использует специальную регенерирующую соль в таблетках. Рассольный бак заполняется таблетированной солью, для этого должна быть снята крышка рассольного бака. Для влажных помещений рекомендуется только наполовину заполнять рассольный бак и чаще досыпать соль в рассольный бак. Предоставление соответствующих рекомендаций вытекает из возможности формирования так называемых солевых мостиков (конкрементов) (рис. 12). Для помещений со стандартной влажностью, рассольный бак может быть заполнен в полном объеме, что достигает верхнего уровня рассольной шахты. Во время нормальной работы устройства распределительный клапан подает определенный объем воды в емкость с солью в целях получения водного раствора соли, который затем используется для регенерации. Из-за специфических требований к качеству агента регенерации, следует использовать только регенерационную соль, одобренную производителем умягчителя (регенерационная соль в таблетках). Не рекомендуется использование пишевой соли.

До наполнения рассольного бака солью убедитесь, что крышка шахты рассольного клапана плотно закрыта. Нельзя допускать попадания соли в рассольную шахту.

После заполнения рассольного бака солью, должен быть вручную активирован процесс регенерации. Мероприятия, которые должны быть выполнены для ручной активации процесса регенерации, описаны в разделе II. Только после процесса регенерации устройство полностью готово к использованию.

С. ЭТАПЫ ВВОДА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ УМЯГЧИТЕЛЯ ВОДЫ

Перед вводом устройства в эксплуатацию, пожалуйста, повторно проследите надлежащее осуществления всех видов деятельности, связанных с вводом устройства в эксплуатацию (перечень шагов, описанных в разделе I пункте 2 подпункты от A до B):

- 1. Подключите устройство к источнику питания.
- 2. Запрограммируйте контроллер
 - установите текущее время
 - запрограммируйтезначение жесткости воды для сырой (необработанной) воды
 - запрограммируйте регенерациями максимальное количество дней между
- 3. Заполните рассольный бак солью.
- 4. Вручную запустите регенерацию.

Раздел II

1. Основные данные

Во время нормальной работы устройства экран дисплея показывает следующую информацию:

• Текущее время

Внимание:

Если установлен двенадцатичасовой формат времени, на экране дисплея появится надпись "до полудня" (АМ), часть времени после полуночи - часы между 00:00 и 11:59; и надпись «после полудня» (РМ), часть времени после полудня - часы между 12:00 и 23:59.



• Регенерация

В случае если контроллер посчитает необходимым проведение регенерации, на экране дисплея, в дополнение к текущему времени, также будет показываться мигающая надпись регенерации сегодня ночью (RECHARGE TONIGHT). Надпись перестанет мигать, как только начинается процесс регенерации. Затем надпись RECHARGE TONIGHT будет заменена мигающей надписью регенерации сейчас RECHARGE NOW, которая будет продолжать мигать, пока не завершится процесс регенерации; экран дисплея также будет показывать информацию о текущем цикле регенерации.



2. Функции панели управления

А. ДАННЫЕ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К РАБОТЕ УСТРОЙСТВА

Нажатие (но не удержание) кнопки (см. рисунок 11) покажет в нижней части экрана дисплея четыре фрагмента информации о работе устройства. Каждое нажатие на кнопку покажет различную информацию.

1. Емкость (ионообменная емкость)

Экран дисплея покажет информацию об оставшейся ионообменной емкости устройства, выраженной в процентах. Сразу же после завершения процесса регенерации процент, показанный на экране дисплея, будет равен 100%. До следующего процесса регенерации этот процент будет постепенно уменьшаться. Во время самого процесса регенерации процент будет постепенно увеличиваться.



2. Расход

Экран дисплея покажет информацию о расходе умягченной воды (если она используется), выраженная в галлонах в минуту (GPM) или в литрах в минуту (LMP). Если в данный момент вода не используется, экран дисплея покажет значение ноль.



3. Галлонов (литров) за сегодня

Каждый день, начиная с полуночи, устройство начнет измерения ежедневного использования умягченной воды, выраженного в галлонах (литрах). В случае, когда потребление воды за день или среднее водопользование в день превышает значение 1999, на экране дисплея покажется фактор (х10), что указывает на то, что число, отображаемое на экране дисплея, необходимо умножить на 10.



4. Среднее количество галлонов (литров)

Экран дисплея покажет среднее использование умягченной воды в сутки, выраженное в галлонах (литрах). Среднее значение использования рассчитывается устройством после седьмого дня недели.



В. ЗАПУСК РЕГЕНЕРАЦИИ ВРУЧНУЮ

В процессе работы умягчителя могут возникнуть ситуации, при которых необходимо вручную активировать дополнительный процесс регенерации. Такой дополнительный процесс регенерации требуется когда:

- фактическое использование воды превышает прогнозируемый расход воды. Такая ситуация создает угрозу, что прежде чем устройство автоматически активирует процесс регенерации будет использована вся ионообменная емкость.
- в рассольном баке не хватает соли (рассольный бак не был вовремя наполнен солью) рассольный бак должен быть немедленно пополнен солью,
- это первая работа устройства (ввод в эксплуатацию устройства).

1. Немедленная регенерация

Нажмите и удерживайте кнопку регенерации (см. рисунок №. 11) пока на экране дисплея не появится мигающий заголовок *RECHARGE NOW* (немедленная регенерация). Начнется первый этап процесса регенерации - наполнение водой рассольного бака. Последующие этапы будут активированы автоматически. После завершения процесса регенерации будет восстановлена емкость загрузки устройства.

2. Регенерация сегодня ночью

Нажмите кнопку регенерации (см. рисунок 11). Начнет мигать заголовок ПОПОЛНЕНИЕ СЕГОДНЯ НОЧЬЮ (RECHARGE TONIGHT). Процесс регенерации начнется в установленное время (по умолчанию в 2:00 ночи). Чтобы отменить регенерацию ближайшей ночью, снова нажмите (но не удерживайте) кнопку регенерации. Надпись ПОПОЛНЕНИЕ СЕГОДНЯ НОЧЬЮ (RECHARGE TONIGHT) исчезнет с экрана дисплея.

Внимание:

Устройство автоматически активирует процесс регенерации только тогда, когда в результате пользования умягченной водой используется (исчерпается) ионообменная емкость сзагрузки или когда запрограммирован период между циклами регенерации в днях (см. раздел I пункт 2 A).

С. ИЗМЕНЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК

1. Установка времени начала регенерации

Нажмите и удерживайте кнопку ОК, пока на экране дисплея не прочитаете информацию *RECHARGE TIME* (время регенерации) и, в качестве примера, 2:00 ночи (время начнет мигать). По умолчанию время начала регенерации устанавливается на 2:00 АМ. Из-за снижения в ночное время потребления воды до минимума, 2:00 ночи является оптимальным временем регенерации. Вода, используемая в ходе процесса регенерации, не будут умягчена. Для того чтобы изменить настройки времени регенерации, нажмите кнопку (▲) или (▼), чтобы установить новое время регенерации. Нажмите на кнопку ОК четыре раза, чтобы подтвердить изменения и вернуться к главному экрану.



2. Настройка режима экономной регенерации

Нажмите и удерживайте кнопку ОК, пока на экране дисплея не прочитаете информацию *RECHARGE TIME* (время регенерации) и, в качестве примера, 2:00 ночи (время начнет мигать). Потом дважды нажмите кнопку ОК (но не удерживайте кнопку). Экран покажет надпись Е (внизу экрана), а также мигающий знак ON (включено) или OFF (выключено). Если режим экономной регенерации включен, устройство для процесса регенерации будет меньше потреблять соли и воды. Изменение (ON или OFF) режима экономной регенерации может быть реализовано только сервисной службой поставщика или производителя. Нажмите на кнопку ОК три раза, чтобы вернуться к главному экрану.



3. Установка функции усиленной промывки для воды с повышенным содержанием взвешенных веществ

Нажмите и удерживайте кнопку ОК, пока на экране дисплея не прочитаете информацию *RECHARGE TIME* (время начала регенерации) и, в качестве примера, 2:00 ночи (время начнет мигать). Затем нажмите кнопку ОК три раза (но не удерживайте кнопку). Экран дисплея покажет HEAVY BACKWASH, а также знаки OFF (последний начнет мигать). По умолчанию функция усиленной обратной промывки выключена (OFF). При активации (экран покажет знак ON) цикл обратной промывки будет длиннее стандартного цикла обратной промывки. Для того чтобы уменьшить потребление воды, при не особенно повышенном содержании взвешенных веществ, убедитесь, что экран дисплея показывает HEAVY BACKWASH OFF. Изменение этого режима может быть реализовано только сервисной службой поставщика или производителя. Нажмите кнопку ОК дважды, чтобы вернуться к главному экрану.



4. Установка автоматической активации процесса регенерации, когда ионообменная емкость смолы была использована на 97%

Нажмите и удерживайте кнопку ОК, пока на экране дисплея не прочитаете информацию *RECHARGE TIME* (время начала регенерации) и, в качестве примера, 2:00 ночи (время начнет мигать). Затем нажмите кнопку ОК четыре раза (но не удерживайте кнопку). Экран дисплея покажет поочередно мигающие знаки 97 RECHARGE и OFF. По умолчанию функция автоматической активации процесса регенерации, когда ионообменная емкость смолы была использована на 97%, выключена (OFF). При активации (экран дисплея покажет поочередно мигающие знаки 97 RECHARGE и ON)



устройство каждый раз активирует процесс регенерации, когда ионообменная емкость смолы будет использована на 97%, независимо от времени суток. **Изменение этого режима может быть реализовано только сервисной службой поставщика или производителя.** Нажмите на кнопку ОК один раз, чтобы вернуться к главному экрану.

5. Настройки кода

Нажмите и удерживайте кнопку ОК, пока на экране дисплея не прочитаете информацию *RECHARGE TIME* (время регенерации) и, в качестве примера, 2:00 ночи (время начнет мигать). Нажмите еще раз и удерживайте кнопку ОК, пока на экране дисплея не появляется кодовый номер 500 - 17ud, 1000 - 22ud или - - -. **Если код, появившийся на экране дисплея,** отличается от 500 - 17ud, 1000 - 22ud, обратитесь в сервисную службу вашего поставщика. Если экран дисплей показывает - - -, нажмите (▲) или (▼), пока на экране дисплея не появится код 500 - 17ud, 1000 - 22ud. Нажмите на кнопку ОК три раза, чтобы подтвердить изменение и вернуться к главному экрану.



6. Режим настройки часов (12-часовой формат или 24-часовой формат)

Нажмите и удерживайте кнопку ОК, пока на экране дисплея не прочитаете информацию *RECHARGE TIME* (время регенерации) и, в качестве примера, 2:00 ночи (время начнет мигать). Нажмите еще раз и удерживайте кнопку ОК, пока на экране дисплея не появляется кодовый номер 500 - 17ud, 1000 - 22ud или - - -. Затем нажмите кнопку ОК еще раз (но не удерживайте), пока на экране дисплея не появится TIME и 24 HR - (которое начнет мигать). По умолчанию часы установлены в 12-часовом режиме. Для того чтобы изменить настройки часов в 24-часовой режим, нажмите кнопку (▲). Для того чтобы восстановить настройки часов в 12-часовой режим, нажмите кнопку (▼). Нажмите дважды кнопку ОК, чтобы подтвердить изменения и вернуться к главному экрану.



7. Настройка единицы объема (галлон или литр)

Нажмите и удерживайте кнопку ОК, пока на экране дисплея не прочитаете информацию *RECHARGE TIME* (время регенерации) и, в качестве примера, 2:00 ночи (время начнет мигать). Нажмите еще раз и удерживайте кнопку ОК, пока на экране дисплея не появляется кодовый номер 500 - 17ud, 1000 - 22ud или - - -. Затем нажмите еще раз дважды (но не удерживайте) кнопку ОК, пока на экране дисплея не прочитаете GALLONS или GALS - (которое начнет мигать). По умолчанию объем аппарата устанавливается в галлонах. Для того, чтобы изменить единицу объема, нажмите кнопку (▲). Для восстановления объема устройства в галлонах, нажмите кнопку (▼). Нажмите на кнопку ОК четыре раза, чтобы подтвердить изменения и вернуться к главному экрану.





- D. ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ ПО ДИАГНОСТИКЕ
- 1. Дни с последнего процесса регенерации, индикатор положения переключателя, а также значение расхода умягченной (обработанной) воды

Нажмите и удерживайте кнопку INFO, пока на экране дисплея не покажет следующую информацию: надпись LAST RECHARGE dY в верхней части экрана и цифры, а также надпись TURBINE, знак и три цифры в нижней части экрана.

- Номер, отображающийся в верхней части экрана, указывает на количество дней с момента последнего процесса регенерации.
- Знак _ в нижней части экрана указывает на открытую позицию переключателя (SWITCH).
- Знак в сти экрана указывает на закрытое положение переключателя (SWITCH) (процесс умягчения воды проходит из одной операционной фазы в другую).
- Три цифры в нижней части экрана дисплея относятся к показателю потока обработанной (умягченной) воды. Этот показатель позволяет диагностировать, работает ли счетчик обработанной (умягченной) воды устройства. Это также дает возможность считывать скорость протекающего потока обработанной (умягченной) воды.

Если вода протекает через устройство, экран дисплея покажет изменения значения в диапазоне от 0000 до 140. Появившееся на экране дисплея значение будет указывать на каждый галлон выходящий из устройства (3,78 литра) обработанной (умягченной) воды. В случае превышения числа 140, счетчик возобновит измерение последующего галлона обработанной (умягченной) воды (диапазон от 000 до 140).

Внимание:

Если умягчитель выполняет процесс регенерации, информация о текущем цикле регенерации будет показана в верхней части экрана дисплея (такая как, например ЗАПОЛНЕНИЕ (*FILL*)), рядом с текущей информацией о времени.



AST RECHARGE

Внимание:

Если в верхней части экрана дисплея показаны два названия циклов регенерации, данный момент умягчитель переходит из одного цикла регенерации в другой.

Внимание:

Нажмите и удерживайте кнопку INFO, чтобы проверить время, оставшееся до завершения текущего цикла регенерации. Время до завершения (оставшееся время)будет показано в верхней части экрана дисплея.

Нажмите дважды кнопку INFO, чтобы вернуться к главному экрану.

2. Счетчик регенераций и дата активации памяти

Нажмите и удерживайте кнопку INFO, пока на экране дисплея не покажет следующую информацию: надпись LAST RECHARGE dY в верхней части экрана и цифры, а также надпись TURBINE, знак и три цифры в нижней части экрана. Затем нажмите еще раз кнопку INFO (но не удерживайте кнопку). Экран дисплея покажет цифру и надпись RECHARGE в верхней части. Цифра будет указыва пичество регенераций, проводимых умягчителем с момента ввода в эксплуатацию устройства.

Экран дисплея покажет цифру и надпись *DAY* в нижней части. Цифра будет указывать на количество дней, прошедших с ввода в эксплуатацию умягчителя. После 1999 дней с ввода в эксплуатацию, экран дисплея покажет фактор x10 рядом с цифрой, указывающий количество дней с ввода в эксплуатацию. Отображаемое количество дней должно быть умножено на 10. Нажмите кнопку INFO один раз, чтобы вернуться к главному экрану.



Е. ОТСУТСТВИЕ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ

Если случится перерыв в электропитании, экран дисплея выключится, но микропроцессор будет поддерживать функции еще примерно в течение 24 часов. Когда электропитание будет восстановлено, следует проверить и настроить текущее время, в случае, если время на экране мигает или не соответствует действительности. Даже, если после длительного перерыва в электропитании, высвечивается неправильное время, устройство будет по- прежнему функционировать правильно и умягчит воду. Неправильное время приведет к тому, что пока время не будет исправлено, регенерация будет начинаться в несоответствующее время. Если электропитание отключилось во время цикла регенерации, при восстановлении электропитания устройство будет продолжать процесс регенерации.

F. ПЕРЕДАЧА СИГНАЛА ДИАГНОСТИКИ (АВТОМАТИЧЕСКАЯ ЭЛЕКТРОННАЯ ДИАГНОСТИКА)

Данная функция не задействована.

Раздел III

1. Процедуры по обслуживанию устройства

Умягчитель работает полностью в автоматическом режиме. Основные процедуры по обслуживанию устройства, являющиеся обязанностью пользователя:

- проверка уровня соли в рассольном баке – 1 раз в неделю,
- периодическая засыпка регенерирующей соли, если ее уровень требует пополнения,
- проверка жесткости воды после обработки ее в умягчителе – 1 раз в неделю,
- проверка давления воды в установке (наблюдение посредством установленных манометров) – 1 раз в две недели,

- проверка чистоты вкладыша предварительного фильтра (если имеется), его периодическая замена или/и проверка давления перед и за фильтром (в зависимости от типа фильтра) 1 раз в неделю или в две недели,
- контролирование показаний часов, показывающих текущее время и возможная его корректировка (смотри «установка текущего времени»).

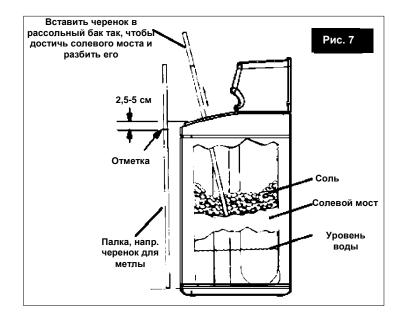
→ Bнимание!

Из-за специфических требований к качеству средства для регенерации, следует использовать только регенерационную соль, одобренную производителем умягчителя (соль в таблетках).

А. Добавление соли в рассольном баке

Проверка уровня соли в рассольном баке относится к основным процедурам по техническому обслуживанию при эксплуатации умягчителя. Эту процедуру следует выполнять раз в неделю. Если бак будет заполнен солью только на 1/3, следует пополнить ее уровень, наполняя бак до уровня высоты рассольной шахты. В случае отсутствия соли в баке, не будет происходить регенерация ионообменной смолы, то есть устройство не будет в состоянии выполнять умягчение воды. По мере возможности необходимо засыпать регенерационную соль полной упаковкой (25 кг). Засыпку солью необходимо производить так, чтобы в рассольный бак не попали какие-либо загрязнения. Если в бак попали загрязнения, следует промыть его чистой водой. Следует обращать внимание, чтобы таблетки соли не попали в рассольную шахту. С этой целью засыпку необходимо выполнять только при закрытой (специальной крышкой) рассольной шахте.

В. Солевые отложения



Это явление может возникнуть, если умягчитель установлен в помещении с повышенным уровнем влажности. Причиной этого явления может быть также использование соли с несоответствующими параметрами. Соляной мост образуется над поверхностью воды, вследствие этого вода, не имея контакта с солью, не растворяет ее и в результате не образуется рассол. В конечном итоге отсутствует регенерация смолы. Если рассольный бак заполнен солью, трудно оценить, образовались ли солевые отложения. На поверхности может находиться нормально выглядящий слой соли, а, например, в половине высоты может быть пустое пространство. Проверить это можно следующим способом: взять палку (например,

черенок от метлы) и приставить к устройству (как на рис. 7). Сделать на черенке отметку на 2,5 - 5 см ниже края рассольного бака. Затем вставлять черенок в бак, продвигая до самого дна. Если черенок ударяется о твёрдый предмет прежде, чем достигнет дна рассольного бака, правдоподобно, что черенок попал на солевое отложение. Черенок следует углублять в нескольких местах, разбивая таким способом солевое отложение. Не следует крушить отложение, ударяя во внешние стенки бака. Таким способом можно его повредить. Если солевое отложение сформировалось в результате употребления соли несоответствующего качества, соль следует удалить из бака, бак тщательно промыть и засыпать соль соответствующего качества

С. Проверка жесткости воды после умягчителя

В начальном периоде эксплуатации умягчителя (в первые 10 дней) рекомендуется частая (один раз в 2 дня) проверка жесткости умягченной воды. Ее уровень зависит от установок на смешивающем клапане.

В дальнейшем периоде эксплуатации жесткость воды следует контролировать один раз на две недели. Результаты

измерений следует вписать в Журнал по эксплуатации (см. стр. 21). Измерения жесткости воды следует производить согласно инструкциям к тестам (предоставляются поставщиком или производителем умягчителя).

D. Проверка давления воды в системе

В процессе эксплуатации умягчителя следует обращать внимание на величину давления поступающей воды. В случае падения давления поступающей воды ниже 1,4 бар, следует найти причину этого и устранить её. В случае увеличения давления выше 8,0 бар, следует в линии подачи воды установить соответствующий редуктор давления.

Необходимо помнить, что программа управления (в том числе условия выполнения автоматического процесса РЕГЕНЕРАЦИИ) разработана для значения давления в пределах 1,4 — 8,0 бар. В процессе эксплуатации необходимо избегать гидравлических ударов.

Е. Эксплуатация механического фильтра

Для обеспечения правильной работы умягчителя необходима установка механического фильтра на трубопроводе необработанной воды (рис. 2). Этот фильтр будет предохранять распределительный (управляющий) клапан, а также отложение от механических загрязнений. Контроль за состоянием загрязнения картриджа фильтра осуществляется визуально. Дополнительным элементом, позволяющим следить за состоянием фильтра, является контроль давления воды перед фильтром и после него. В случае фильтра со сменным картриджем (вкладышем), если картридж является полностью использованным (загрязненным), необходимо отвинтить стакан с картриджем, картридж заменить новым, а стакан вместе с новым картриджем повторно завинтить. Необходимо помнить, что перед этой операцией необходимо перекрыть подачу воды перед фильтром.

→ Внимание!

Запрещается промывать, чистить картридж фильтра, или восстанавливать его каким-либо другим способом.

В случае фильтра с обратной промывкой необходимо действовать в соответствии с инструкцией по обслуживанию, прилагаемой к фильтру.

В случае эксплуатации картриджа фильтра, использованного более нормы, возможно ухудшение качества воды, а также повреждение умягчителя.

F. Проверка показаний часов, отображающих текущее время

Проверка актуального значения времени, отображаемого на экране умягчителя, должна осуществляться не менее одного раза в две недели. Эта процедура выполняется с целью избежать сдвига времени начала регенерации. В случае различий между действительным временем и временем, отображаемым на дисплее устройства, следует действовать в соответствии с указаниями, описанными на стр. 12 (Программирование пульта управления).

2. Указания по эксплуатации устройства

В процессе эксплуатации следует предохранять устройство от:

- чрезмерной запыленности в помещении, где установлен умягчитель,
- слишком низкой и слишком высокой температуры окружающего воздуха – она не может быть ниже 4 °C и больше 40 °C,
- аварийной ситуации внезапного образования источника тепла,
- аварийной ситуации возврата горячей воды (более 49 °C) в случае возможного появления такой ситуации необходимо установить обратный клапан.

3. Журнал записей по эксплуатации

В процессе эксплуатации умягчителя следует вести журнал записей по эксплуатации, образец которого представлен ниже:

Nº ⊓/⊓	Дата	Время	Жесткость исходной воды [°dH]	Примечания
1	2	3	4	5

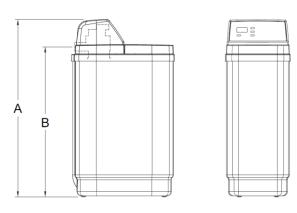
4. Таблица неисправностей

Неисправность	Причина неисправности	Способ устранения
Станция	Отсутствие соли в рассольном	Пополнить соль
умягчения выдаёт	баке	Запустить ручную регенерацию
слишком жёсткую	Отсутствие электропитания	Возобновить электропитание.
воду		Проверить отображаемое время.
		Запустить ручную регенерацию
	Закупорка отвода промывных	Устранить закупорку шланга отвода
	вод с клапана	промывных вод
Станция	В рассольном баке образовалось	Удалить соляной мост
умягчения выдаёт	соляное отложение	
жёсткую воду;		
уровень соли не		
уменьшается		
Вода	Неправильно установлено время	Установить правильное время
периодически	Запрограммировано слишком	Выполнить определение жесткости
становится	малое значение жесткости в	воды и запрограммировать
жёсткой	необработанной_воде	соответствующее значение
	Появляется несоответствующий	Связаться с сервисной службой
	код для данной модели	поставщика.
	умягчителя.	
	Отбор мягкой воды происходит	Избегать таких ситуаций. Проверить
	во время процесса	правильность установок на пульте
	регенерации	управления.
	Неконтролированная утечка	Проверить все пункты отбора воды.
	воды.	Устранить все утечки.
	Чрезмерный расход воды.	

Раздел IV

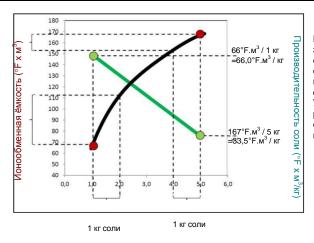
1. Размеры и технические данные





	Размеры	AQUASET 500	AQUASET 1000
Α	Полная высота	82,2 см	106,7 см
В	Высота присоединений воды	69,5 см	94,0 см
-	Глубина Ширина	48,0 см 30,2 см	48,0 см 30,2 см
-	Расстояние вход / выход	8,6 см	8,6 см

Параметры умягчителя	AQUASET 500	AQUASET 1000
Максимальный расход воды (м³/час)	1,2	1,1
Пределы рабочего давления (бар)	1,4 - 8,0	1,4 - 8,0
Пределы температуры воды (°C)	4 - 49	4 - 49
Максимальная жёсткость воды (мг –экв/л)	17,0	32,5
Количество смолы (л)	15	25
Средняя ионообменная ёмкость (м ³ х мг –экв/л)	20	35
Ориентировочный расход соли на регенерацию (кг)	2,5	4,0
Ориентировочный расход воды на регенерацию (л)	75 – 90	125 – 150
Диаметр присоединительного патрубка (дюйм)	1	1
Регенерационная соль		
Рекомендуемый тип соли	регенерационная соль в таблетках	регенерационная соль в таблетках
Ёмкость резервуара для соли (кг)	30	50



На имеющемся рядом графике показана зависимость между ионообменной ёмкостью сольного отложения , зависящей от количества соли, использованного в процессе регенерации, и производительностью соли в определённых областях восстановления ёмкости. Устройство выбирает периодичность регенерации на основе данных из графика, и стремится при этом минимизировать расход соли при регенерации солевого отложения.

Раздел V

1. Контрольные процедуры перед вызовом сервисной службы

→ Bнимание!

Настоящую инструкцию следует хранить вблизи умягчителя.

Контрольные процедуры следует выполнять в соответствии со следующими пунктами:

- 1. Проверить отображается ли на дисплее текущее время
- если на дисплее нет никакой информации, проверить электрическое соединение
- если время на дисплее мигает или не соответствует текущему времени, это означает, что имел место перерыв в электропитании в течение нескольких часов. Устройство умягчает воду, но регенерация может выполняться в другое, чем установлено время суток.
- 2. Проверить, присоединены ли трубопроводы подачи и отвода воды к входному и выходному отверстию соответственно.
- 3. Проверить подключён ли трансформатор к сетевой

розетке с заземлением, а присоединительный электропровод хорошо закреплён.

- 4. Проверить нет ли искривлений или перегибов шланга отвода промывных вод, не находится ли какая-либо его часть выше, чем 2,40 м над землёй.
- 5. Проверить наличие соли в рассольном баке.
- 6. Проверить, правильно ли присоединён трубопровод (шланг) всасывания рассола.
- 7. Проверить правильно ли расположен поплавок в рассольной шахте.
- 8. Проверить соответствует ли закодированная жёсткость воды фактической жёсткости. Для этого необходимо выполнить определение (измерение) жёсткости воды.

Если указанные выше процедуры не позволили выявить причины аварии, необходимо обратится в сервисную службу продавца

2. Гарантийная карта

Выполняющий ввод в эксплуатацию:	Пользователь:

Настоящая гарантийная карта охватывает следующее оборудование:

№ п/п	Название изделия	Тип	Название части*	Номер части
1	Фильтр на входе (вариант)			
2	Умягчитель	AQUASET 500 Или AQUASET 1000	Мод. №	
			Cep. №	

Условия предоставления гарантии:

- 1. Поставщик предоставляет гарантию исправной работы поставленного оборудования, при эксплуатации его в соответствии с предназначением и указаниями, содержащимися в настоящей документации.
- 2. На отдельные элементы умягчителя гарантия распространяется, начиная с даты ввода в эксплуатацию и на следующий срок:
 - внешний корпус умягчителя 5 лет
 - Баллон 5 лет
 - управляющий клапан (головка) – 3 года
 - электронные компоненты 2 года
- 3. Условием предоставления гарантии является выполнение гидравлического монтажа и запуска устройства в соответствии с указаниями,

- содержащимися в настоящей документации.
- 4. Потребитель обязан один раз в год обеспечить выполнение гарантийного осмотра оборудования. Стоимость осмотра включает стоимость рабочей силы и расходы по командировке работника и его проживанию Поставщик обязан выполнить за оплату такой осмотр, после уведомления его Пользователем о приближающемся сроке. Уведомление должно быть сделано в письменном виде (передано по факсу, электронной почте или обычной почтой) или по телефону не позже, чем за 7 дней до истечения срока предыдущего осмотра.
- 5. Поставщик обязан устранить все неполадки и неисправности, касающиеся работы

оборудования, охваченного гарантией, в течение 7 рабочих дней от даты передачи заявки. Подтверждение принятия заявки о неисправности

осуществляется путём сообщения имени и фамилии лица, принимающего заявку.

6. Гарантия не распространяется на:

- 6.1. услуги по осмотру,
- 6.2. услуги по изменению программного обеспечения,
- 6.3. эксплуатационные материалы, расходуемые в процессе нормальной эксплуатации, такие как картриджи для фильтров, регенерирующая соль,
- 6.4. повреждения, возникшие в результате: кражи, пожара, действия внешних или атмосферных факторов, использования ненадлежащих эксплуатационных материалов, монтажа дополнительных частей и подузлов без согласия Поставщика,
- 6.5. повреждения, наступившие в результате неправильной эксплуатации,
- 6.6. повреждения, наступившие в результате неправильного хранения устройства

- и эксплуатационных материалов,
- 6.7. последствия, связанные с прекращением (приостановкой) работы устройства.
- 7. Покупатель теряет права в порядке гарантии в случае:
- 7.1. несоблюдения рекомендаций и указаний, содержащихся в настоящей документации, 7.2. проведения монтажа и ввода в эксплуатацию устройства без соблюдения указаний, 7.3. невыполнения в срок осмотров, 7.4. самостоятельного выполнения Покупателем или третьими лицами ремонта, переработок и модификаций, несоответствующих условиям гарантии, предоставленной

Поставщиком.

Дата ввода в эксплуатацию:	
Дата	Подпись и печать

Свидетельство выполнения осмотров:

1. гарантийный осмотр:	дата:	печать и подпись:
2. гарантийный осмотр:	дата:	печать и подпись:
3. гарантийный осмотр:	дата:	печать и подпись:
4. гарантийный осмотр:	дата:	печать и подпись:
5. гарантийный осмотр:	дата:	печать и подпись:
6. гарантийный осмотр:	дата:	печать и подпись:
7. гарантийный осмотр:	дата:	печать и подпись:
8. гарантийный осмотр:	дата:	печать и подпись:

3. Протокол ввода в эксплуатацию (оригинал) – для Пользователя

Для получения информации, касающейся ввода в эксплуатацию, следует связаться с дистрибьютором или поставщиком устройства.

Беларусь:

ООО «Вистар менеджмент» 220040, г.Минск ул. М.Богдановича, 1536, к. 301

Тел.: +375 17 293 39 90 Факс.: +375 17 293 39 81

E-Mail: info@viessmann.by www.viessmann.by, www.aquahome-info.by

Россия:

ООО «Виссманн» 129 337 Москва Ярославское шоссе, 42

Тел.: +7 495 663 21 11 Факс: +7 495 663 21 12

E-Mail: info@viessmann.ru www.viessmann.ru, www.aquahome-russia.ru

Украина:

TOB «ВІССМАНН» Київська обл. 08130 с. Чайки, Києво-Святошинський район, вул. Валентини

Чайки, 16

Тел.: +380 44 3639841 Факс: +380 44 3639843

E-Mail: info-ua@viessmann.com www.viessmann.ua, www.aquahome-info.com.ua

Местность	
Дата	
Пользователь	
	Адрес:
	Тел./факс:
Представитель Пользователя	
Данные Выполняющего ввод в эксплуатацию	Полное название компании:
	Адрес:
	Тел.:
	E-mail:
Устройство, запускаемое в эксплуатацию	Мод. №
* Информация о модели и серийный номер указаны на	Cep. №
наклейке, имеющейся под крышкой рассольного бака.	
Качество необработанной воды	Жёсткость:
	Железо*:
	Марганец*:
Качество умягчённой воды	Жёсткость:
	Железо*:
	Марганец*:
Примечания	
Дополнения	
Подпись Пользователя	
Подпись Выполняющего ввод в эксплуатацию	

^{*} не требуется в случае водопроводной воды

4. Протокол ввода устройства в эксплуатацию (копия) – для Выполняющего ввод в эксплуатацию

Для получения информации, касающейся ввода в эксплуатацию, следует связаться с дистрибьютором или поставщиком устройства.

Беларусь:

ООО «Вистар менеджмент» 220040, г.Минск ул. М.Богдановича, 153б, к. 301

Тел.: +375 17 293 39 90 Факс.: +375 17 293 39 81

E-Mail: info@viessmann.by www.viessmann.by, www.aquahome-info.by

Россия:

ООО «Виссманн» 129 337 Москва Ярославское шоссе, 42

Тел.: +7 495 663 21 11 Факс: +7 495 663 21 12

E-Mail: info@viessmann.ru www.viessmann.ru, www.aquahome-russia.ru

Украина:

ТОВ «ВІССМАНН» Київська обл. 08130 с. Чайки, Києво-Святошинський район, вул. Валентини

Чайки, 16

Тел.: +380 44 3639841 Факс: +380 44 3639843

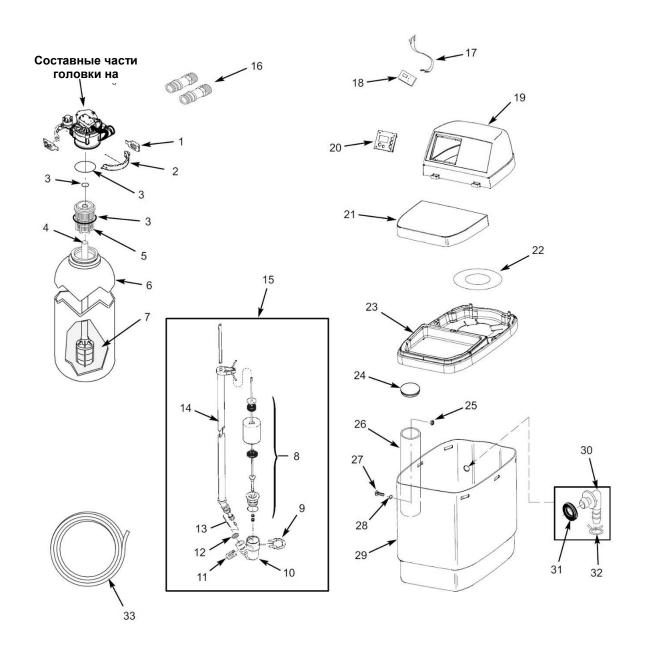
E-Mail: info-ua@viessmann.com www.viessmann.ua, www.aquahome-info.com.ua

Местность	
Дата	
Пользователь	
	Адрес:
	Тел./факс:
Представитель Пользователя	
Данные Выполняющего ввод в эксплуатацию	Полное название компании:
	Адрес:
	Тел.:
	E-mail:
Устройство, запускаемое в эксплуатацию	Мод. №:
* Информация о модели и серийный номер указаны на	Cep. №:
наклейке, имеющейся под крышкой рассольного бака.	
Качество необработанной воды	Жёсткость:
	Железо*:
	Марганец*:
Качество умягчённой воды	Жёсткость:
	Железо*:
	Марганец*:
Примечания	
Дополнения	
Подпись Пользователя	
Подпись Выполняющего ввод в эксплуатацию	

^{*} не требуется в случае водопроводной воды

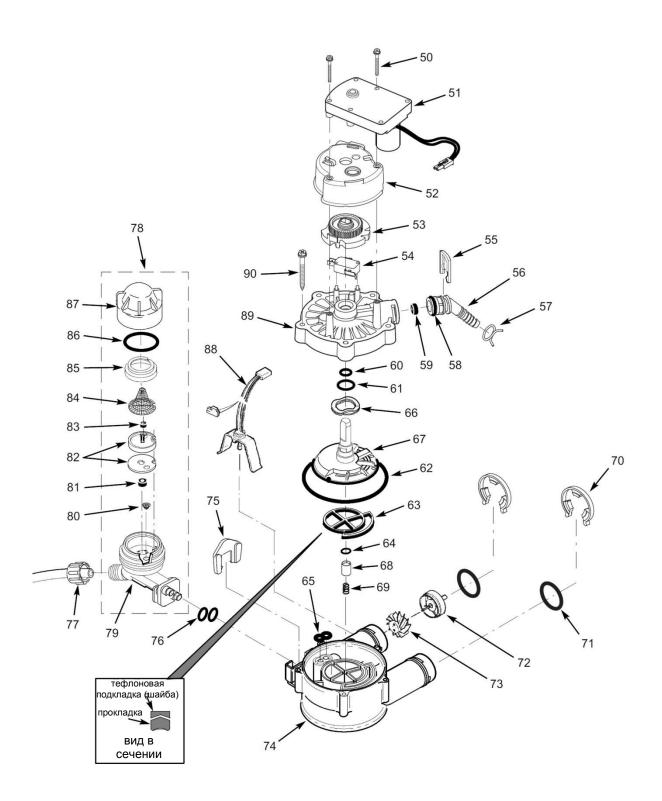
Раздел VI

1. Чертежи составных частей устройства



№ п/п	№ в каталоге	Описание
1	7088033	Зажим (клипс) фланца
2	7176292	Зажим фланца
3	7112963	Комплект прокладок головка – баллон
4	7105047	Корзина нижняя с распределителем
5	7077870	Корзина верхняя
6	7264037	Баллон AQUASET 500
0	7264922	Баллон AQUASET 1000
7	*	Ионообменная смола
8	*	Поплавок – комплект
9	7116713	Зажим (клипс)
10	*	Корпус рассольного клапана
11	7142942	Зажим (клипс)
12	7131365	Ситечко защитное
13	7113016	Малый шланг с клапаном
14	*	Трубка рассольного клапана
15	7310163	Комплектный рассольный клапан AQUASET 500-N
	7310202	Комплектный рассольный клапан AQUASET 1000-N
16	T4BEWYOP02 5000B	Присоединительные патрубки
17	7250826	Кабели
18	7381449	Пульт управления

№ п/п	№ в каталоге	Описание
19	7294838	Верхняя крышка (без decal)
*	OPANEL0040	Decal
20	7294862	Панель контрольная
21	7294846	Крышка рассольного бака
22	7163689	Прокладка рассольного бака
23	7295054	Rim
24	7155115	Крышка рассольной шахты
25	7082150	Гайка барашковая
00	7263099	Рассольная шахта AQUASET 500
26	7109871	Рассольная шахта AQUASET 1000
27	7246495	Винт
28	7003847	Кольцевая прокладка (оринг)
29	7302259	Рассольный бак AQUASET 500
29	7302275	Рассольный бак AQUASET 1000
30	1103200	Колено переливное
31	9003500	Прокладка колена
32	0900431	Зажим шланга
33	*	Шланг
*	7238921	Комплектная головка 3/4"
*	7109041	Комплект ASM 7 (включает поз. 31-33, 2x69, 2x70)



Nº	№в	0
п/п	каталоге	Описание
50	7338111	Винт
51	7281291	Электродвигатель
52	7337474	Корпус кулачка
53	7284964	Кулачок
54	7030713	Микровключатель
-	7331185	Комплектный слив промывных вод (55-59)
55	7142942	Зажим (клипс) колена промывных вод
56	7024160	Колено слива промывных вод
57	0900431	Зажим шланга промывных вод
58	7170327	Кольцевая прокладка (оринг)
59	0503228	Тарировочная шайба
-	7129716	Комплект прокладок для головки (включает поз. 61-66)
60	*	O-Ring, 11.1 x 15.9 мм
61	*	Кольцевая прокладка (оринг), 19.1 х 23.8 мм
62	*	Кольцевая прокладка (оринг), 85.7 х 92.1 мм
63	*	Прокладка «пауковая»
64	*	Кольцевая прокладка (оринг), 9.5 х 14.3 мм
65	*	Прокладка «восьмёрка»
66	7082087	Пружина
67	7199232	Диск
68	7092642	Уплотнительный элемент отвода промывных вод
69	7129889	Пружина
70	7116713	Зажим (клипс)
71	7170288	Кольцевая прокладка (оринг), 23.8 x 30.2 мм
Nº	Nºв	Описание

п/п	каталоге	
		Комплектная турбина (включает поз. 2х71, 72 и
-	7113040	73)
72	*	Подкладка турбины
73	*	Турбина
74	7082053	Корпус головки
75	7081201	Зажим (клипс) инжектора
76	*	Кольцевая прокладка (оринг), 6.4 х 9.5 мм
77	1202600	Гайка
78	7187065	Комплектный инжектор (включает поз. 79-87)
79	7081104	Корпус инжектора
80	7095030	Ситечко защитное
81	1148800	Тарировочная шайба
82	7187772	Система всасывания – сопло Вентури
83	0521829	Тарировочная шайба
84	*	Ситечко защитное
85	*	Прижимной элемент ситечка
86	7170262	Кольцевая прокладка (оринг), 28.6 х 34.9 мм
87	*	Крышка инжектора
88	7309803	Датчик течения
89	7337466	Крышка головки
90	7074123	Винт (требуется 5 шт.)
-	7290957	Ремонтный комплект инжектора (поз. 2x76, 80, 82, 86)
_	7238921	Комплектная головка 3/4"

Условия по Техническому надзору за эксплуатацией оборудования для работы под давлением, которым оснащены ионообменные умягчители серии AQUASET.

На основании закона «О техническом надзоре» от 21 декабря 2000 г. (Законод. Вестн. Польши, № 122, поз. 1321) и распоряжения Министра экономики, труда и социальной политики от 9 июля 2003 г. (Законод. Вестн. Польши, № 135, поз. 1269) с изменениями пп. 1 п. 45 ст. 15 закона от 20.04.2004 г. «Об изменении и отмене некоторых законодательных актов в связи с получением Республикой Польша членства в Европейском Союзе» (Законод. Вестн. Польши, № 96, поз. 959), авторитетно подтверждено, что на оборудование для работы под давлением, которым оснащены ионообменные умягчители серии **AQUASET**, распространяется УПРОЩЕННАЯ ФОРМА ТЕХНИЧЕСКОГО НАДЗОРА [Поз. 36 (TD \leq +100°C и V \leq 500 дм³)], ПОЭТОМУ **НЕ ТРЕБУЕТСЯ ВЫДАЧА ВЕДОМСТВОМ ТЕХНИЧЕСКОГО НАДЗОРА РАЗРЕШЕНИЯ НА ЕГО ЭКСПЛУАТАЦИЮ.**

Вместе с тем декларируется, что оборудование для работы под давлением, которым оснащены указанные выше ионообменные умягчители, полностью отвечает техническим условиям, определённым ДИРЕКТИВАМИ ЕВРОПЕЙСКОГО СОВЕТА 97/23 ЕС и 89/336/ЕЭС.

Подтверждается ТАКЖЕ, что компания ECOWATER SYSTEMS, член Water Quality Association – производитель указанных выше умягчителей, имеет регистрацию ISO 9001, а также действующий гигиенический сертификат (выданный NSF и PZH – ГИГИЕНИЧЕСКИЙ СЕРТИФИКАТ НК/W/0526/01/2010).

Влияние промывных вод, образующихся при регенерации умягчителя, на систему коммунальной канализации и индивидуальные очистные сооружения.

При эксплуатации ионообменных умягчителей AQUASET во время в канализационную систему сливаются промывные воды в объёме соответствующей 5% всего объёма умягчённой воды. Промывные воды – это водопроводная вола с повышенным содержанием хлоридов в пределах 100÷155 мг CI/дм³.

Слив таких промывных вод в систему коммунальной канализации полностью допустим (норма это 1000 мг СІ/дм³).

В случае слива промывных вод в водосточные колодцы, двухярусные отстойники или в небольшие биологические очистные сооружения для индивидуальных домов рекомендуется предпринять определённые меры предосторожности

В индивидуальных очистных сооружениях биологический осадок является питательной средой для бактерий, которые преобразуют его в жидкое состояние. По естественным причинам, но также в результате действия хлоридов, содержащихся в указанных промывных водах, количество бактерий может быть слишком малым. Это может вести с к снижению эффективности очистки сточных вод. Чтобы предотвратить процессы биологической деградации, рекомендуется использовать препараты, содержащие широкий спектр бактерий. Это эффективно поддерживает процесс очистки сточных вод.

Установка устройства Aquaset с индивидуальным очистным сооружением выполнять согласно указаниям производителя очистного сооружения. Производитель не несёт ответственности за возможные повреждения очистного сооружения для индивидуальных домов, возникшие в результате использования устройства Aquaset.